

## COMMUNIQUÉ DE PRESSE

### Les travaux des CFL sur les lignes 10, 50 et 60

#### Fermeture de plusieurs tronçons pendant l'automne 2019

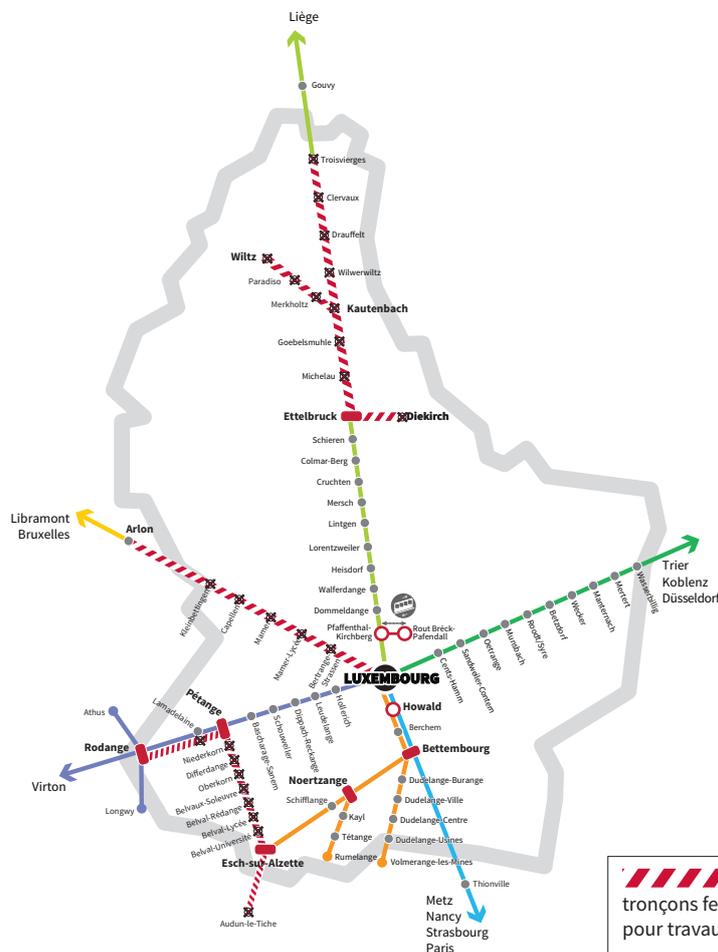
Luxembourg, le 18 octobre 2019 – En vue d'offrir un service de qualité, les CFL maintiennent, modernisent et étendent le réseau ferré en continu. Ces travaux d'infrastructure ferroviaire nécessitent la fermeture temporaire de certains tronçons de lignes afin de permettre un déroulement rapide et en toute sécurité de ceux-ci.

Pendant les **vacances de la Toussaint** au Luxembourg, les CFL vont fermer les tronçons de la **ligne 10 (Luxembourg – Troisvierges – Gouvy)** entre **Ettelbruck et Diekirch** et entre **Ettelbruck et Troisvierges** du **samedi 26 octobre au dimanche 3 novembre 2019 inclus**.

La **ligne 50 (Luxembourg – Kleinbettingen – Arlon)** sera également fermée: des travaux auront lieu entre **Luxembourg et Arlon** du **vendredi 1<sup>er</sup> au dimanche 3 novembre 2019 inclus**.

Le tronçon entre **Esch-sur-Alzette et Rodange** de la **ligne 60 (Luxembourg – Esch-sur-Alzette – Pétange – Rodange)** sera fermé du **samedi 26 octobre au dimanche 3 novembre 2019 inclus**. La circulation des trains sur le tronçon entre **Esch-sur-Alzette et Audun-le-Tiche** sera, par ailleurs, interrompue entre le **mercredi 30 octobre et le dimanche 3 novembre 2019 inclus**.

Divers travaux de **week-end** s'ajouteront à ces périodes plus longues jusqu'à la fin de l'année.



Différentes mesures de substitution (détail des mesures sur la page suivante ainsi que sur [www.cfl.lu](http://www.cfl.lu)) seront mises en place. Afin d'éviter d'éventuels retards, les CFL recommandent à leurs clients de partir en avance.

Les CFL remercient d'ores et déjà leurs clients de leur compréhension pour les désagréments qui pourraient résulter de ces travaux.

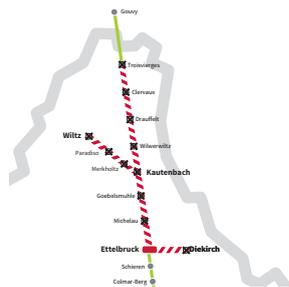
Les personnes à mobilité réduite souhaitant monter à bord des bus de remplacement sont priées de contacter les CFL avant d'entamer leur voyage au numéro 4990-3737 ou par e-mail à [video-surveillance.zoc@cfl.lu](mailto:video-surveillance.zoc@cfl.lu); au minimum une heure à l'avance pour le trafic national et 48 heures à l'avance pour le trafic international. Des informations supplémentaires sont disponibles sur le site web [www.cfl.lu](http://www.cfl.lu), sous «Services clientèle/Voyager sans barrières».

**Des livrets détaillant les mesures de substitution seront mis à la disposition des clients dans les gares concernées à partir de mi-octobre 2019. La version numérique des livrets sera disponible déjà quelques jours à l'avance sur la page d'accueil du site Internet [www.cfl.lu](http://www.cfl.lu).**

### Nature et objectifs des travaux:

Traditionnellement, les CFL regroupent plusieurs travaux afin de profiter au maximum des périodes de fermeture. Pendant les vacances de la Toussaint et cet automne, des mesures de modernisation, de construction et d'entretien seront effectuées sur les tronçons fermés.

#### Ligne 10 (Luxembourg – Troisvierges – Gouvy):



Pendant la fermeture du tronçon entre **Ettelbruck et Diekirch** et entre **Ettelbruck et Troisvierges** du **samedi 26 octobre au dimanche 3 novembre 2019** inclus, les CFL prévoient divers travaux de maintenance et de construction. Entre Michelau et Kautenbach ainsi qu'entre Mecher et Clervaux, le drainage et les pistes seront renouvelés. Les installations de traction électrique, nécessaires à l'alimentation des trains en courant, seront adaptées dans le cadre du projet de l'Administration des Ponts et Chaussées de la réfection du pont Patton. Entre Ettelbruck et Kautenbach, les installations fixes de traction électrique seront modernisées et des fondations de poteaux de caténaires seront confectionnées.

#### Ligne 50 (Luxembourg – Kleinbettingen – Arlon):



La ligne 50 sera complètement fermée durant trois jours: du **vendredi 1<sup>er</sup> au dimanche 3 novembre 2019** inclus, aucune circulation ferroviaire n'aura lieu entre **Luxembourg et Arlon**. Pendant cette durée, la remise en état d'un passage inférieur et d'un passage supérieur est prévue entre Capellen et Kleinbettingen. Dans le cadre d'un projet connexe de l'Administration des Ponts et Chaussées, le passage supérieur à Windhof sera rénové durant la même période. En gare de Bertrange, plusieurs aiguilles seront renouvelées.

#### Ligne 60 (Luxembourg – Esch-sur-Alzette – Pétange – Rodange):



Le tronçon entre **Esch-sur-Alzette et Rodange** sera fermé à la circulation ferroviaire du **samedi 26 octobre au dimanche 3 novembre 2019** inclus. Divers travaux d'entretien et de maintenance seront effectués à plusieurs endroits sur le tronçon fermé. Ainsi, entre Oberkorn et Belvaux, des travaux de drainage, de stabilisation de talus et de pistes, ou encore la confection de fondations pour caténaires seront réalisés. Des travaux de stabilisation et d'étanchéité auront également lieu au niveau d'un passage inférieur à Niederkorn. En coopération avec l'Administration des Ponts et Chaussées, des travaux auront lieu au niveau d'une piste cyclable à Differdange. En coopération avec l'Administration communale de Differdange, des travaux en vue du remplacement d'un passage supérieur auront lieu à proximité de la gare de Differdange. Pendant la fermeture du tronçon entre **Esch-sur-Alzette et Audun-le-Tiche**, des travaux de reconstruction d'un pont à proximité d'Audun-le-Tiche auront lieu entre le **mercredi 30 octobre et le dimanche 3 novembre 2019** inclus.

## Les mesures de substitution mises en place:

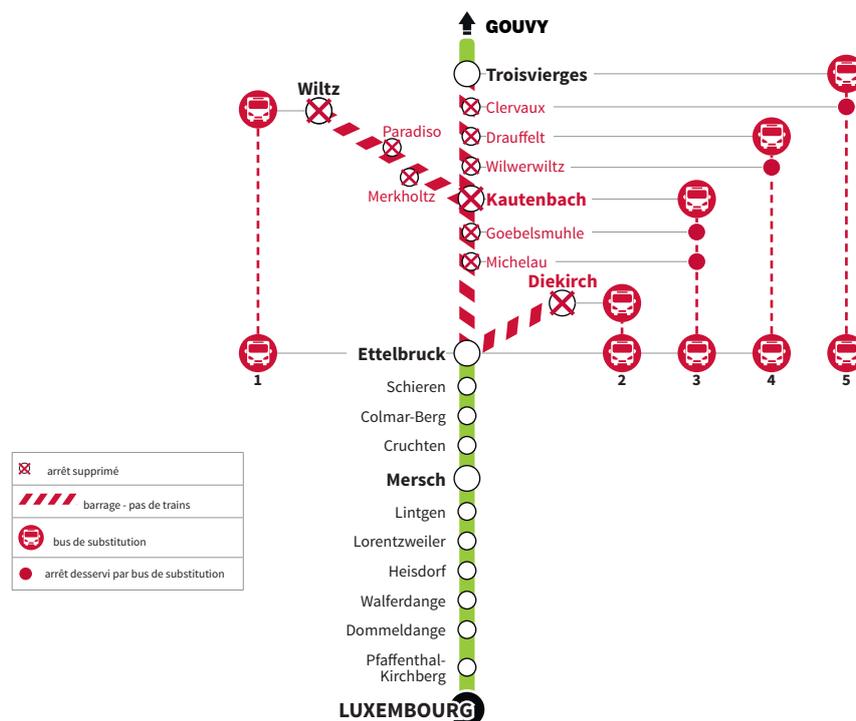
Afin d'assurer le transport de tous les clients concernés par les travaux, diverses mesures de substitution sont organisées.

Les clients trouveront le détail de toutes les mesures de substitution pour les trajets les concernant dans les **livrets** ainsi que sur le site Internet **www.cfl.lu** et dans l'application **CFL mobile**.

**À noter que les horaires des mesures de substitution seront impactés par le changement horaire dans la nuit du samedi 26 au dimanche 27 octobre 2019.**

## Vue d'ensemble des mesures de substitution:

### Pour la ligne 10 (Luxembourg – Troisvierges – Gouvy):



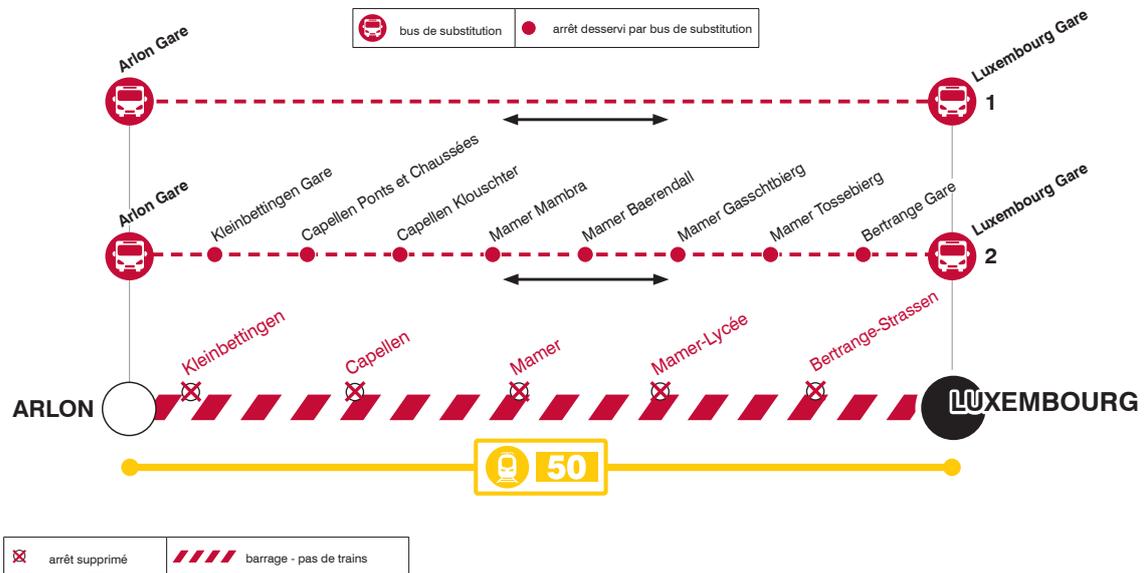
Durant la fermeture du tronçon entre **Ettelbruck et Diekirch** et entre **Ettelbruck et Troisvierges** du **samedi 26 octobre au dimanche 3 novembre 2019** inclus, les bus de substitution suivants seront mis en place:

1. Ettelbruck - Wiltz
2. Ettelbruck - Diekirch
3. Ettelbruck - Michelau - Goebelsmühle - Kautenbach
4. Ettelbruck - Wilwerwiltz - Drauffelt
5. Ettelbruck - Clervaux - Troisvierges

### Pour la ligne 50 (Luxembourg – Kleinbettingen – Arlon):

Les bus de substitution suivants seront organisés pendant la fermeture complète de la ligne 50 entre **Luxembourg et Arlon** du **vendredi 1<sup>er</sup> au dimanche 3 novembre 2019** inclus.

1. Luxembourg - Arlon (direct)
2. Luxembourg - Kleinbettingen - Arlon, en desservant tous les arrêts intermédiaires

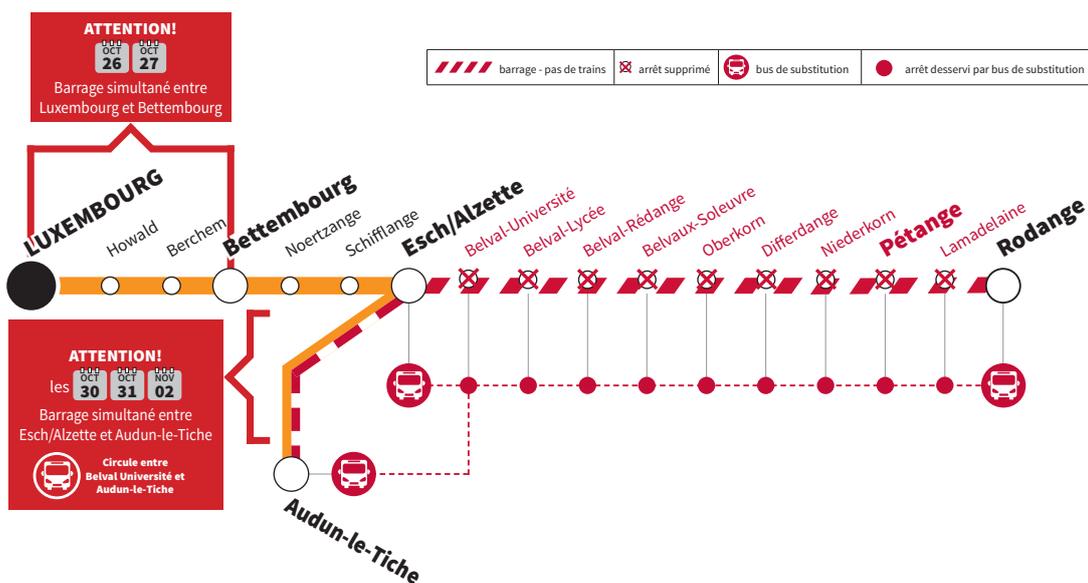


**Pour la ligne 60 (Luxembourg – Esch-sur-Alzette – Pétange – Rodange):**

Durant la fermeture du tronçon entre **Esch-sur-Alzette et Rodange** à la circulation ferroviaire du **samedi 26 octobre au dimanche 3 novembre 2019 inclus**, ainsi qu'entre **Esch-sur-Alzette et Audun-le-Tiche** les **mercredi 30 et jeudi 31 octobre ainsi que le samedi 2 novembre 2019**, ces mesures de substitution par bus seront à la disposition de la clientèle:

Esch-sur-Alzette - Rodange, en desservant tous les arrêts intermédiaires

Belval-Université - Audun-le-Tiche



Divers **travaux de week-end** auront lieu sur les tronçons suivants entre les mois d'octobre et décembre, nécessitant la mise en place de mesures de substitution:

- les **5 et 6 octobre 2019**: L. **10**, L. **50**, L. **70**  
entre Luxembourg – Ettelbruck – Diekirch, entre Luxembourg et Arlon et entre Luxembourg et Hollerich
- les **12 et 13 octobre 2019**, les **19 et 20 octobre** et les **26 et 27 octobre 2019**: L. **60/90**  
entre Luxembourg et Bettembourg
- les **19 et 20 octobre 2019**: L. **30**  
entre Wecker et Trèves
- les **9 et 10 novembre 2019**: L. **50**, L. **70**  
entre Luxembourg et Arlon et entre Luxembourg et Hollerich
- les **16 et 17 novembre 2019**: L. **30**, L. **60/90**  
entre Luxembourg et Oetrange et entre Luxembourg et Bettembourg
- les **23 et 24 novembre 2019**: L. **30**  
entre Luxembourg et Oetrange
- les **14 et 15 décembre 2019**: L. **50**, L. **60/90**, L. **70**  
entre Luxembourg et Arlon, entre Luxembourg et Bettembourg et entre Luxembourg et Hollerich

**Le nouvel horaire 2020 des CFL entrera en vigueur le dimanche 15 décembre 2019, à partir de minuit.**

**Début janvier 2020, les CFL publieront leur carte annuelle des travaux pour l'année entière 2020.**

## INFORMATIONS DÉTAILLÉES ET HORAIRES



**SITE INTERNET ET BLOG:**

[www.cfl.lu](http://www.cfl.lu)  
[blog.cfl.lu](http://blog.cfl.lu)



**SUR APPAREILS MOBILES:**

applications CFL mobile et CFL international  
Twitter (**compte CFLinfos**)



**PAR TÉLÉPHONE:**

CallCenter des CFL:  
**+352 2489 2489**  
du lundi au samedi de 6h00 à 21h30  
dimanche et jours fériés de 8h00 à 21h30

Centrale de Mobilité:  
**+352 2465 2465**  
du lundi au vendredi de 07h00 à 19h00  
du samedi au dimanche et jours fériés de 09h00 à 16h30

**Flex**  
Flexible et simple  
www.flex.lu



**COPILOTE**  
www.copilote.lu  
GET IT ON Google play Available on the App Store  
LE GOUVERNEMENT DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG  
Ministère du Développement durable et des Infrastructures  
COVOITURAGE ZU LËTZEBUERG